

2011

El Cuy: ¿una respuesta o una substitución a los personajes de Disney?

Lindsay Kay
Bowling Green State University

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.bgsu.edu/blogotecababel>



Part of the [Caribbean Languages and Societies Commons](#), and the [Spanish and Portuguese Language and Literature Commons](#)

Recommended Citation

Kay, Lindsay (2011) "El Cuy: ¿una respuesta o una substitución a los personajes de Disney?," *La BloGoteca de Babel*: Número 2 , Article 10.

Available at: <https://scholarworks.bgsu.edu/blogotecababel/vol2/iss1/10>

This Dossier is brought to you for free and open access by the Journals at ScholarWorks@BGSU. It has been accepted for inclusion in La BloGoteca de Babel by an authorized editor of ScholarWorks@BGSU.

El Cuy: ¿una respuesta o una substitución a los personajes de Disney?

Lindsay Kay (SPAN 4890)

En su artículo, “Acevedo y De-Disneyfication,” David William Foster explica que el personaje peruano muy famoso, El Cuy, es un ejemplo de “substitución” del cómic de Disney. Foster explica que donde hay límites en los cómics de Disney, y que Acevedo crea el cómic Cuy para transformar las mismas ideas y aplicarlas en la sociedad peruana (104). Es muy importante entender que aunque el cómic mantiene muchos aspectos norteamericanos, Cuy no es solamente una nueva representación de los cómics de Disney, pero una substitución muy notable. Porque la sociedad peruana es muy distinta de la de Norteamérica, se puede ver a través del ejemplo de Cuy que la cultura popular representa la sociedad, y también crea la sociedad con los imágenes de la vida cotidiana. En su ensayo Foster mantiene esta idea y usa el ejemplo de Cuy explicar las respuestas a Disney desde otras culturas. En el caso de Cuy, Acevedo va más allá de Disney para criticar la sexualidad y roles de género, y también, demostrar los valores regionales de los peruanos.

Hay muchos aspectos de Cuy que son repuestas a Disney, claramente, pero Foster explica las más obvias cuando se mira a un cómic de Cuy y se le compara con un cómic de Disney. Los personajes en Cuy exponen abiertamente sus genitales, lo cual es una respuesta muy obvia a la falta de visibilidad en la sexualidad en los cómics de Disney. Es fácil ver cómo esta diferencia en los dibujos refleja una gran diferencia en la sociedad. Disney usa los artículos de ropa o roles de genero para mostrar diferencias entre una mujer y hombre, pero con El Cuy, hay menos foco en los roles de género, y porque los personajes exponen sus genitales, las diferencias entre los sexos son basadas completamente en la biología del personaje (Foster 104). Con esta diferencia en el cómic peruano, se puede ver como Acevedo y Disney crea dos mundos distintos.

Juan Acevedo: El Cuy

Disney expresa y refuerza un mundo muy masculino y Acevedo presenta una posibilidad donde, según Foster, la experiencia homosexual es “just as valid as any other within the Framework of human erotic needs” (105). Porque soy aún más familiar con la cultura popular de Norteamérica, y mi niñez estuvo llena de imágenes de Disney en vez de otros cómics como Cuy, no he visitado este problema antes. Por hacer la comparación entre los dos formas de la cultura popular se puede ver como Disney rechaza “lo real” e intenta crear un mundo basada en esas percepciones de género, que son muy poderosas en la sociedad. El Cuy representa ideales muy diferentes, pero también insiste en ser no solo una extensión de los trabajos de Disney, pero una substitución, especialmente en la área del género y la sexualidad.

Foster también explica que estos detalles y representaciones de la cultura son más fácil ver con una comparación. Por eso, la otra área en que Acevedo y Disney son distintos es en los conceptos de representaciones gráficas y en la forma (Foster 105). Acevedo usa tramas más complejas que Disney y explora muchas dimensiones que Disney no explora, aunque usa tecnología sofisticada o mucho color en sus cómics. Otra vez, esta idea de “substitución” es clara. Acevedo hace cambios a las ideas de el cómic de Disney y tiene en consideración los valores regionales. Como todos los cómics de Latinoamérica y Norteamérica, hay elementos comunes, con variaciones dependiente en los valores de la cultura.

Los dibujos de Cuy son muy diferentes de los de Disney porque están dibujados en blanco y negro, con menos composición geométrica, cual Foster dice “are the indicators of not only economic realities but also metaphoric or regional values in their most primordial and unadorned presentation” (106). Foster llega a esta conclusión simplemente por comparando las dos maneras los autores ilustran sus cómics, pero es importante notar los valores regionales de Disney que son expresadas más generalmente en contraste a los cómics latinoamericanos. Los cómics de Disney tiene tendencias muy imperialistas porque son agresivos gráficamente, especialmente con la inclusión de los productos culturales. Cuy, por contraste, es más modesto en sus representaciones de los productos culturales, y por eso, muestra los muchos problemas que enfrenta América Latina. Es relevante para lectores peruanos y se compadece con la existencia marginal de los latinoamericanos (Foster 106). Muchas veces es muy difícil ver esos elementos de imperialismo y agresión en nuestra cultura popular, pero cuando se lee y se piensa críticamente sobre ellos, con comparaciones a iconos de otra cultura, es fácil ver una representación franca de los valores regionales.

Después de analizar Cuy en contra de los personajes como Mickey o Pato Donald, se pueden hacer más observaciones en la cultura popular de su sociedad respectiva. Como Foster ha explicado, veo esas diferencias como substituciones. Los cómics de Norteamérica y Latinoamérica, del pasado o de hoy, usan un modelo común pero hacen cambios en áreas como el género y la sexualidad o los valores regionales de un país. Esos elementos tienen mucho que decir sobre la cultura y al mismo tiempo, que es muy fascinante, instruyen la sociedad portan o piensa en una manera específica. Es bueno que se puede analizar las diferencias entre los cómics de la cultura norteamericana y los de Latinoamérica para criticar la sociedad en la que se vive. Sin embargo, muchas personas no ven o entienden esas respuestas mundiales a su cultura popular y es posible que asimilen las tendencias machistas, heterosexuales e imperialistas de Disney, por ejemplo. Con el caso de Cuy como parte de cultura popular peruana, se puede ver más allá del superficie de Disney, sobre lo cual Foster dice que enfatiza una ideología basada mayormente en el entretenimiento (106). En realidad Disney dice muy cosas que tienen un gran impacto en la sociedad, y otras culturas hacen cambios para preservar las ideas de su cultura única.

Obras citadas

Foster, David W. "Acevedo and De-Disneyification." *From Mafalda to Los Supermachos: Latin American Graphic Humor as Popular Culture*. 103-06. Print.

Foster, David W. "On the Study of Popular Culture in Latin America." *From Mafalda to Los Supermachos: Latin American Graphic Humor as Popular Culture*. 1-6. Print.

Pilcher, Jeffery M. "Many Chefs in the National Kitchen: Cookbooks and Identity in Nineteenth-Century Mexico." *Latin American Popular Culture*. 123-137. Print

Rowe, William and Vivian Shelling. "Breaks and Continuities." *Memory and Modernity: Popular Culture in Latin America*. 17-45. Print.